

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор
Хагуров Т.А.

подпись

«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б2.В.02.02(Н) «НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА»

Направление подготовки/специальность: 45.03.01 Филология
Направленность (профиль) / специализация: «Зарубежная филология»
Программа подготовки: академическая
Форма обучения: очная
Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа производственной практики (Б2.В.02.02 (Н) НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА) составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки (профиль) 45.03.01 Филология «Зарубежная филология».

Программу составили д.ф.н., проф. В.И. Тхорик
д.ф.н., проф. Т.М. Грушевская
д.ф.н., проф. М.А. Олейник
к.ф.н., доцент Л.Н. Мирошниченко

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии от «12» мая 2020 г. протокол № 11

И.о. заведующего кафедрой английской филологии Зиньковская А.В.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры французской филологии от «15» мая 2020 г. протокол № 11

Заведующий кафедрой французской филологии Грушевская Т.М.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры немецкой филологии от «14» мая 2020 г. протокол № 10

И.о. заведующего кафедрой немецкой филологии Нечай Ю.П.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры новогреческой филологии от «19» мая 2020 г. протокол № 10

И.о. заведующего кафедрой новогреческой филологии Гукасова Э.М.

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 7 «21» мая 2020 г.

Председатель УМК факультета Бодоньи М.А.

Рецензенты:

Плаксин В.А., кандидат филологических наук, доцент кафедры «Философии, истории и права» Финансового университета при Правительстве Российской Федерации (Краснодарский филиал)

Фанян Н.Ю., доктор филологических наук, профессор, кафедры французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1 Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала по выбранной теме, а также получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы.

2 Задачи выполнения производственной практики (научно-исследовательская работа)

Основные задачи практики: знакомство с общими принципами организационно-исследовательской работы, применение теоретических и ранее полученных навыков в решении конкретных исследовательских и практических задач; развитие умения проводить научно-обоснованный анализ материала с целью применения современных методов исследований; сбор материалов по теме научно-исследовательской работы; углубление теоретических знаний и закрепление студентами практических навыков решения исследовательских и прикладных задач; закрепление и применение полученных практических навыков.

3 Место производственной практики (научно-исследовательская работа) в структуре образовательной программы

Производственная практика (научно-исследовательская работа) относится к вариативной части «Блок 2. Практики» ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 – Филология.

Базой для проведения научно-исследовательской работы студентами являются выпускающие кафедры направления подготовки 45.03.01 – Филология факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета (г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149): английской филологии, немецкой филологии, французской филологии, новогреческой филологии, а также ГБ ПОУ КК «Брюховецкий аграрный колледж», Краснодарский край, Брюховецкий район, ст. Брюховецкая, ул Красная, 200.

4 Тип (форма) и способы проведения производственной практики (научно-исследовательская работа)

Тип производственной практики: научно-исследовательская работа. Способ проведения производственной практики (научно-исследовательская работа): стационарная, выездная.

Практика проводится в следующей форме: дискретно по периодам проведения практик путем чередования в календарном учебном графике периодов учебного времени для проведения практик с периодами учебного времени для проведения теоретических занятий.

5 Перечень планируемых результатов обучения при прохождении производственной практики (научно-исследовательская работа), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) студент должен приобрести следующие *профессиональные* компетенции в соответствии с ФГОС ВО: ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Планируемые результаты при прохождении практики
1	ПК – 1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста. Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического

		(языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	анализа и интерпретации текстов различных жанров, ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения. Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; изложением информации научным стилем речи.
2	ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами.
3	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	Знать: особенности вторичных жанров, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области филологического знания. Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования. Владеть: приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований.
4	ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с	Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической и полилогической речи. Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному

	сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований
--	--	---

6 Структура и содержание производственной практики (научно-исследовательская работа)

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часа), 24 часа выделенных на контактную работу с преподавателем, и 84 часа самостоятельной работы обучающихся. Продолжительность производственной практики (научно-исследовательская работа) 2 недели. Время проведения практики 8 семестр.

Содержание разделов программы практики, распределение бюджета времени практики на их выполнение представлено в таблице по видам работ.

Содержание производственной практики (научно-исследовательская работа)

№	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу	Содержание раздела	Бюджет времени (недели, дни)
	Подготовительный этап		
1.	Инструктаж по технике безопасности. Установочная конференция	Ознакомление с правилами техники безопасности. Установки по прохождению практики, сроки, форма отчетности, составление графика встреч и отчета перед руководителем практики	1 неделя 1 день
2.	Составление плана производственной практики (научно-исследовательская работа), получение индивидуального задания	Индивидуальное планирование плана практики в соответствии с темой научно-исследовательской работы	1 неделя 1 день
3.	Сбор данных, необходимых для выполнения научно-исследовательской работы	Работа по сбору данных необходимых для выполнения научно-исследовательской работы	1 неделя 1 день
	Экспериментальный (производственный) этап		
4.	Обработка научной	Работа с информационными	1 неделя

	литературы по проблемам, рассматриваемым в научно-исследовательской работе (ее анализ в проблемном аспекте)	источниками различного типа	2 дня
5.	Составление актуального библиографического списка	Изучение способов и стиля оформления библиографического списка, согласно принятому стандарту	1 неделя 1 день
6.	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации	Реферирование отобранного материала	2 неделя 2 дня
7.	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала	Отбор необходимого фактического материала	2 неделя 1 день
	Подготовка отчета по практике		
8.	Составление отчета по практике	Обобщение результатов практики, оформление отчета по практике	2 неделя 2 день
9.	Заключительная конференция	Изложение основного содержания и результатов практики. Сдача отчетности руководителю практики.	2 неделя 1 день

Продолжительность каждого вида работ, предусмотренного планом, уточняется студентом совместно с руководителем практики.

По итогам производственной практики (научно-исследовательская работа) студентами оформляется отчет, в котором излагаются результаты проделанной работы и в систематизированной форме приводится обзор освоенного научного и практического материала.

7 Формы отчетности производственной практики (научно-исследовательская работа)

В качестве основной формы отчетности по практике устанавливается отчет о конкретно выполненной работе в период практики, результат выполнения индивидуального задания. Отчет должен включать следующие основные части: дневник прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа), выполненные индивидуальные задания: включающие в себя определение цели и задачи научно-исследовательской работы; описание методов исследования; теоретический реферат по теме исследования; краткое представление эмпирического материала; тезисы научного доклада.

8 Образовательные технологии, используемые на производственной практике (научно-исследовательская работа)

Практика носит научно-исследовательский характер, при ее проведении используются образовательные технологии в виде самостоятельной работы студентов, а также консультаций преподавателя-руководителя практики.

Кроме традиционных образовательных, научно-исследовательских технологий, используемых в процессе практической деятельности, используются и интерактивные технологии.

Образовательные технологии при прохождении практики включают в себя: инструктаж по технике безопасности; первичный инструктаж на рабочем месте; наглядно-информационные технологии; организационно-информационные технологии; вербально-коммуникационные технологии; наставничество; информационно-консультационные технологии; информационно-коммуникационные технологии, консультирование (в том числе, посредством электронной почты).

Научно-исследовательские технологии при прохождении практики включают в себя: определение проблемы, объекта и предмета исследования, постановку исследовательской задачи; разработку инструментария исследования; наблюдения, измерения, фиксация результатов; сбор, обработка, анализ и систематизацию фактического и литературного материала; учебно-исследовательскую работу студента, подготовку и защиту докладов, обобщение полученных результатов; формулирование выводов; экспертизу результатов практики (предоставление материалов дневника и отчета о практике; оформление отчета о практике).

9 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на производственной практике (научно-исследовательская работа)

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы студентов при прохождении производственной практики (научно-исследовательская работа):

- 1) учебная литература;
- 2) нормативные документы, регламентирующие прохождение практики студентом;
- 3) методические разработки для студентов, определяющие порядок прохождения практики.

Самостоятельная работа студентов во время прохождения практики включает:

- ведение дневника практики;
- выполнение индивидуального задания;
- оформление итогового отчета по практике;
- анализ научных публикации по заранее определённой руководителем практики теме;
- анализ и обработку информации, полученной ими при прохождении практики;
- работу с научной, учебной и методической литературой;
- работа с конспектами лекций, ЭБС.

Для самостоятельной работы представляется аудитория с компьютером и доступом в Интернет, к электронной библиотеке вуза и к информационно-справочным системам.

10 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по производственной практике (научно-исследовательская работа)

Форма контроля производственной практики (научно-исследовательская работа) по этапам формирования компетенций

№ п/п	Раздел (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся	Код контролирующей компетенции	Форма текущего контроля	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования
1	Инструктаж по технике безопасности. Установочная конференция	ПК 1	Проверка конспекта	Прохождение инструктажа по технике безопасности Изучение правил внутреннего распорядка

2	Составление плана производственной практики (научно-исследовательская работа), получение индивидуального задания	ПК 1, ПК 2	Проверка результатов деятельности, согласно плану	Составление и оформление плана
3	Сбор данных, необходимых для выполнения научно-исследовательской работы	ПК 1, ПК 3	Проверка результатов деятельности, согласно плану	Проведение обзора публикаций по теме научно-исследовательской работы
4	Обработка научной литературы по проблемам, рассматриваемым в научно-исследовательской работе (ее анализ в проблемном аспекте)	ПК 2	Собеседование по содержанию научной литературы по теме научно-исследовательской работы	Проведение обзора публикаций по теме научно-исследовательской работы
5	Составление актуального библиографического списка	ПК 2, ПК 3	Проверка библиографического списка	Библиографический список
6	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации	ПК 3	Проверка конспектов	Проведение обзора публикаций по теме научно-исследовательской работы
7	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала	ПК 3	Проверка конспектов	Проведение обзора публикаций по теме научно-исследовательской работы
8	Составление отчета по практике	ПК 4	Проверка отчета по практике	отчет
9	Заключительная конференция	ПК 4	Проверка отчета по практике	Изложение основного содержания и результатов практики

Текущий контроль предполагает контроль ежедневной посещаемости студентами рабочих мест и контроль правильности формирования компетенций.

Промежуточный контроль предполагает проведение по окончании практики проверки отчетного пакета документов. Документы обязательно должны быть заверены подписью руководителя практики.

№ п.п.	Уровни формирования компетенций	Код контролируемой компетенции (или ее	Основные признаки уровня (дескрипторные характеристики)
--------	---------------------------------	--	---

		части)	
1	Пороговый уровень (уровень, обязательный для всех студентов)	ПК 1, ПК 2, ПК 3, ПК4	<p>Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы</p> <p>Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров</p> <p>Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии (ПК1)</p> <p>Знать: основные научные категории филологии</p> <p>Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования</p> <p>Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами. (ПК2)</p> <p>Знать: особенности вторичных жанров, приемы библиографического описания</p> <p>Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования</p> <p>Владеть: приемами библиографического описания (ПК3)</p> <p>Знать: жанры представления научной информации</p> <p>Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию</p> <p>Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований (ПК4)</p>
2	Повышенный уровень (по отношению к пороговому уровню)	ПК 1, ПК 2, ПК 3, ПК 4	<p>Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста.</p> <p>Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров, ставить исследовательские задачи и находить</p>

			<p>адекватные способы их решения. Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии (ПК1) Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования, определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами. (ПК2) Знать: особенности вторичных жанров, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам исследования. Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе Владеть: приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований. (ПК3) Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической речи. Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного представления материалов собственных исследований (ПК4)</p>
3	Продвинутый уровень (по отношению к повышенному уровню)	ПК1; ПК2; к ПК3; ПК 4	<p>Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста. Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и</p>

		<p>литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров, ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения.</p> <p>Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; изложением информации научным стилем речи (ПК1)</p> <p>Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований.</p> <p>Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования.</p> <p>Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами. (ПК2)</p> <p>Знать: особенности вторичных жанров, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области филологического знания.</p> <p>Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования.</p> <p>Владеть: приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований. (ПК3)</p> <p>Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической и полилогической речи.</p> <p>Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию, а также готовить презентации к сообщениям.</p> <p>Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного,</p>
--	--	--

			письменного и виртуального представления материалов собственных исследований (ПК4)
--	--	--	--

Критерии оценки отчетов по прохождению производственной практики (научно-исследовательская работа):

Полнота представленного материала в соответствии с индивидуальным заданием; своевременное представление отчёта, качество оформления.

Шкала и критерии оценивания формируемых компетенций в результате прохождения производственной практике (научно-исследовательская работа)

Шкала оценивания	Критерии оценки зачет
«зачтено»	если студент в ходе практики показал наличие сформированных у него знаний и умений, соответствующих задачам практики; выполнил в полном объеме или частично индивидуальный план и задания по практике; если в отчете студент демонстрирует знание основных положений и концепций филологии в связи с темой собственного научного исследования; знание основных приемов филологического анализа и умение производить их отбор для достижения цели своего исследования; умение находить источники информации в специализированных филологических изданиях, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета; владение навыками представления материалов собственных исследований, библиографический список включает основные работы по теме исследования и оформлен в соответствии с требованиями ГОСТа; посещал консультационные занятия; качественно оформил и своевременно сдал на проверку отчетные документы.
«не зачтено»	если студент в ходе практики не показал наличие сформированных у него знаний и умений, необходимых для решения задач практики; не выполнил программу практики; не оформил (или некачественно оформил) отчетные документы

11 Учебно-методическое и информационное обеспечение производственной практики (научно-исследовательская работа):

а) основная литература:

1. Колесникова, Н.И. От конспекта к диссертации: учеб. пособие по развитию навыков письменной речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 289 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/84564>.
2. Кузнецов, И.Н. Основы научных исследований: Учебное пособие для бакалавров [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : Дашков и К, 2017. — 284 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/93533>.
3. Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебное пособие для академического бакалавриата / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 250 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-01865-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/7299C32C-96E1-44DD-B978-732CDFAEDB1E.
4. Чернова, О.Е. Текст и Дискурс [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 120 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/39981>.

б) дополнительная литература:

1. Баранов, А.Н. Лингвистическая экспертиза текста: теоретические основания и практика [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 592 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/12947>.

2. Хроленко, А.Т. Теория языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 512 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/1469>.

3. Чурилина, Л.Н. Актуальные проблемы современной лингвистики [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 416 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/2654>.

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

<http://www.biblioclub.ru/> «Университетская библиотека онлайн» – электронная библиотечная система, специализирующаяся на образовательной и научной литературе, а также электронных учебниках для вузов. <https://e.lanbook.com/> Электронная библиотечная система издательства «Лань».

<http://www.biblio-online.ru/> Электронная библиотечная система «Юрайт».

Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс] /

<http://www.ruscorpora.ru>

Русский филологический портал Philology.ru [Электронный ресурс] /

<http://www.philology.ru>

Сайт Российской ассоциации лингвистов-когнитологов [Электронный ресурс] /

<http://ralk.info>

Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех [Электронный ресурс] / <http://gramota.ru>

г) периодические издания:

Вестник Московского университета. Серия 9. Филология.

Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация.

Вестник Московского университета. Серия 22. Теория перевода.

12 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения производственной практики (научно-исследовательская работа)

Профессиональные базы данных, информационные справочные системы и электронные образовательные ресурсы:

Электронный справочник «Информио» для высших учебных заведений (www.informuo.ru);

Университетская библиотека on-line (www.biblioclub.ru);

Университетская библиотека Юрайт (www.biblio-online.ru)

Университетская библиотека Лань (www.e.lanbook.ru)

Бесплатная электронная библиотека онлайн «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» // <http://window.edu.ru/>;

Российское образование. Федеральный образовательный портал. // <http://www.edu.ru/>.

13 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по производственной практике (научно-исследовательская работа), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В процессе организации производственной практики (научно-исследовательская работа) применяются современные информационные технологии:

1) мультимедийные технологии, для чего ознакомительные лекции и инструктаж студентов во время практики проводятся в помещениях, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами.

2) компьютерные технологии и программные продукты, необходимые для сбора и систематизации информации, проведения требуемых программой практики расчетов и т.д.

Перечень лицензионного программного обеспечения:

– Microsoft Office

Перечень информационных справочных систем:

Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)

Университетская библиотека on-line (www.biblioclub.ru);

Университетская библиотека Юрайт (www.biblio-online.ru)

Университетская библиотека Лань (www.e.lanbook.ru)

14 Методические указания для обучающихся по прохождению производственной практики (научно-исследовательская работа).

Перед началом производственной практики (научно-исследовательская работа) студентам необходимо ознакомиться с правилами безопасной работы и пройти инструктаж по технике безопасности.

В соответствии с индивидуальным заданием на практику совместно с руководителем студент составляет план прохождения практики. Выполнение этих работ проводится студентом при систематических консультациях с руководителем практики.

Для руководства практикой назначается руководитель (руководители) практики из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу Университета (далее руководитель практики от Университета) который: - участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ (за исключением обучающихся, проходящих практику в организациях, в которых они осуществляют трудовую деятельность, в соответствии с пунктом 5.4 Положения о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования в Кубанском государственном университете и его филиалах); - осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным программой практики; - составляет рабочий график (план) проведения практики; - разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики; - совместно с деканатами готовит приказы по направлению студентов на практику; - обеспечивает проведение всех организационных мероприятий перед выходом студентов на практику (подготовка и проведение установочной конференции, инструктаж по технике безопасности и т.д.); - осуществляет контроль за обеспечением предприятием, учреждением, организацией нормативных условий труда студентов, несет ответственность совместно с руководителем практики от организации за соблюдение правил техники безопасности; - оказывает обучающимся методическую помощь по вопросам прохождения практики; - оценивает результаты прохождения практики обучающимися; - подводит итоги по всем видам практики, в том числе – в форме отчета, доклада, презентаций и т.д.

Для руководства практикой, проводимой в профильной организации, назначается руководитель практики из числа работников профильной организации. Руководитель практики от профильной организации: - распределяет обучающихся по рабочим местам и видам работ; - осуществляет координацию работы и консультирование обучающихся в период прохождения практики; - дает характеристику (отзыв) о прохождении практики; - согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики; - обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающимся, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда; - проводит инструктаж обучающихся

по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

При проведении практики в профильной организации руководителем практики от Университета и руководителем практики от профильной организации составляется совместный рабочий график (план) проведения практики.

Студент при прохождении практики обязан: - выполнять индивидуальные задания, предусмотренные программой практики; - подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового распорядка; - изучить и строго соблюдать правила охраны труда и техники безопасности; - нести ответственность за выполняемую работу и ее результаты наравне со штатными работниками, а также материальную ответственность за приборы и оборудование; - по окончании практики отчитаться о проделанной работе и предоставить отчетные документы, установленные программой практики.

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

15 Материально-техническое обеспечение производственной практики (научно-исследовательская работа)

Для полноценного прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа), в распоряжение студентов предоставляется необходимое для выполнения индивидуального задания по практике оборудование и материалы.

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень оборудования и технических средств обучения
1	Аудитории для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации	353 – Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi 354 – Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., Wi-Fi
2	Аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций	318 – учебная мебель 350 – учебная мебель
3	Помещения для самостоятельной работы	347 – учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра _____ филологии

**ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА)**
по направлению подготовки 45.03.01 Филология
направленность (профиль) Зарубежная филология

Выполнила

Ф.И.О. студента

Руководитель производственной практики

ученое звание, должность, *Ф.И.О*

Дневник прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа)

Направление подготовки 45.03.01 Филология
направленность (профиль) Зарубежная филология

Фамилия И.О студента _____

Курс 4

Время проведения практики с «___» _____ 20__ г. по «___» _____ 20__ г.

№ п/п	Дата	Содержание выполняемых работ	Отметка руководителя практики от организации (подпись)
1		Ознакомление с правилами техники безопасности. Установки по прохождению практики, сроки, форма отчетности, составление графика встреч и отчета перед руководителем практики	
2		Индивидуальное планирование плана практики в соответствии с темой научно-исследовательской работы	
3		Работа по сбору данных необходимых для выполнения научно-исследовательской работы	
4		Работа с информационными источниками различного типа	
5		Изучение способов и стиля оформления библиографического списка, согласно принятому стандарту	
6		Реферирование отобранного материала	
7		Отбор необходимого фактического материала	
8		Обобщение результатов практики, оформление отчета по практике	
9		Изложение основного содержания и результатов практики. Сдача отчетности руководителю практики	

ФГБОУ ВО «КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет романо-германской филологии

Кафедра _____ филологии

**ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ В ПЕРИОД
ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА)**

Студент _____

(фамилия, имя, отчество полностью)

Направление подготовки (специальности) 45.03.01 Филология

направленность (профиль) Зарубежная филология

Место прохождения практики кафедра _____ филологии КубГУ

Срок прохождения практики с _____ по _____ 201_г

Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала по выбранной теме, а также получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы, формирование следующих компетенций, регламентируемых ФГОС ВО:

1. ПК 1: способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.
2. ПК 2: способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.
3. ПК 3: владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем.
4. ПК 4: владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований

Индивидуальное задание: перечень вопросов (заданий, поручений) для прохождения практики (оформляется отдельными разделами и прилагается к отчету):

1. Определение целей и задач научно-исследовательской работы.
2. Описание методов исследования.
3. Написание краткого теоретического реферата по теме исследования _____.
4. Краткое представление эмпирического материала (**например**, объем языковых единиц и предполагаемая классификация).

5. Тезисы научного доклада.

План-график выполнения работ:

№	Этапы работы (виды деятельности) при прохождении практики	Сроки	Отметка руководителя практики о выполнении (подпись)
Подготовительный этап			
1	Инструктаж по технике безопасности. Установочная конференция		
2	Составление плана производственной практики (научно-исследовательская работа), получение индивидуального задания		
3	Сбор данных, необходимых для выполнения научно-исследовательской работы		
Экспериментальный (производственный) этап			
4	Обработка научной литературы по проблемам, рассматриваемым в научно-исследовательской работе (ее анализ в проблемном аспекте)		
5	Составление актуального библиографического списка		
6	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации		
7	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала		
Подготовка отчета по практике			
8	Составление отчета по практике		
9	Заключительная конференция		

Ознакомлен _____

подпись студента

расшифровка подписи

«__» _____ 201_ г

Руководитель практики _____

подпись руководителя

расшифровка подписи

«__» _____ 201_ г

ОЦЕНОЧНЫЙ ЛИСТ

результатов прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа)

по направлению 45.03.01 Филология

Фамилия И.О студента _____

Курс 4

№	ОБЩАЯ ОЦЕНКА	Оценка	
		зачтено	не зачтено
1	Уровень подготовленности студента к прохождению практики		
2	Умение правильно определять и эффективно решать основные задачи		
3	Степень самостоятельности при выполнении задания по практике		
4	Оценка трудовой дисциплины		
5	Соответствие программе практики работ, выполняемых студентом в ходе прохождения практики		

Руководитель практики _____

(подпись) (расшифровка подписи)

№	СФОРМИРОВАННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА) КОМПЕТЕНЦИИ	Оценка	
		зачтено	не зачтено
1	ПК 1 способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности		
2	ПК 2 способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов		
3	ПК 3 владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем		
4	ПК4 владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного,		

	письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований		
--	--	--	--

Руководитель практики

(подпись) (расшифровка подписи)

Отчет

руководителя о производственной практике (научно-исследовательская работа) студента 4 курса кафедры _____ филологии, обучающегося по направлению 45.03.01 Филология

Место проведения производственной практики (научно-исследовательская работа):

Сроки проведения производственной практики (научно-исследовательская работа):

Форма проведения производственной практики (научно-исследовательская работа):

Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала по выбранной теме, а также получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы.

Задачи выполнения производственной практики (научно-исследовательская работа): знакомство с общими принципами организационно-исследовательской работы, применение теоретических и ранее полученных навыков в решении конкретных исследовательских и практических задач; развитие умения проводить научно-обоснованный анализ материала с целью применения современных методов исследований; сбор материалов по теме научно-исследовательской работы; углубление теоретических знаний и закрепление студентами практических навыков решения исследовательских и прикладных задач; закрепление и применение полученных практических навыков.

В результате прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) студент должен приобрести следующие *профессиональные* компетенции в соответствии с ФГОС ВО: ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4.

ПК1 – способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;

ПК2 – способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;

ПК3 – владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знанием основных библиографических источников и поисковых систем;

ПК4 – владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.

В результате прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) студент должен:

знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований; основные методы исследования в филологии, этапы филологического исследования;

уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования; определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования; планировать, организовать самостоятельный исследовательский процесс; моделировать собственную деятельность филолога;

владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; научным стилем речи; навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами; владеть методикой проведения филологического эксперимента.

Производственная практика (научно-исследовательская работа) проходит в форме самостоятельной работы по поиску необходимой информации и консультаций с руководителем практики. Способы проведения производственной практики (научно-исследовательская работа): _____.

Ход производственной практики (научно-исследовательская работа) предполагает: текущий контроль в следующих формах: проверки конспекта индивидуальных заданий. Промежуточный контроль по окончании практики заключается в сдаче пакета отчетности руководителю практики. По итогам производственной практики (научно-исследовательская работа), в соответствии с обозначенными критериями оценивания студента по данному виду учебной дисциплины,

_____ ФИО СТУДЕНТА получает «зачтено» / «не зачтено».

Руководитель практики _____

подпись руководителя

расшифровка подписи

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу производственной практики
(Научно-исследовательская работа)

для студентов направления 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»)
факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета

Авторы-составители: д.филол.н., проф. В.И. Тхорик

д.филол.н, проф. Т.М. Грушевская

д.филол.н, проф. М.А.Олейник

к.ф.н., доцент Л.Н. Мирошниченко

Рабочая программа дисциплины Б2.В.02.02 (Н) «Производственная практика (Научно-исследовательская работа)» предназначена для студентов, обучающихся по направлению подготовки 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология») и составлена в соответствии с рабочим учебным планом.

В данной рабочей программе указаны цели и задачи данного вида практики, определено ее место в структуре ООП, указаны компетенции, формируемые у студентов в результате прохождения производственной практики (Научно-исследовательская работа), указаны тематические разделы практики, виды подготовки, количество отводимых часов по виду деятельности, форма организации практики, список обязательной и дополнительной литературы.

Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала, разработки оригинальных научных идей для подготовки выпускной квалификационной (бакалаврской) работы, получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы.

В соответствии с целью и задачами производственной практики (Научно-исследовательская работа) формируются компетенции: ПК 1 «способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности»; ПК 2 «способностью проводить под научным

руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов»; ПК 3 «владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем»; ПК 4 «владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований». Содержание рабочей программы отвечает содержанию формируемых компетенций.

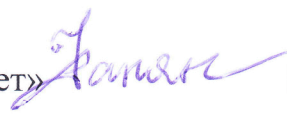
В результате освоения рецензируемой программы практики студенты получают навыки применять научные теоретические и эмпирические методы в научном исследовании; проектировать комплекс теоретических и эмпирических методов, соответствующих логике и задачам исследования.

Рецензируемая рабочая программа Б2.В.02.02 (Н) «Производственная практика (Научно-исследовательская работа)» соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам, составлена с учетом современных методологических тенденций и может быть рекомендована для использования в процессе подготовки студентов по направлению подготовки 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»).

Рецензент:

Д-р филол. наук, профессор кафедры
французской филологии

ФГБОУ «Кубанский государственный университет»



Н.Ю. Фанян

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу производственной практики
(Научно-исследовательская работа)
для студентов направления 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная
филология»)
факультета романо-германской филологии Кубанского государственного
университета

Авторы-составители: д.филол.н., проф. В.И. Тхорик

д.филол.н, проф. Т.М. Грушевская

д.филол.н, проф. М.А.Олейник

к.ф.н., доцент Л.Н. Мирошниченко

Рецензируемая рабочая программа производственной практики (Научно-исследовательская работа) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования и предназначена для студентов 4 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»), квалификация (степень) выпускника – Бакалавр.

Структура рабочей программы производственной практики (научно-исследовательская работа) включает все необходимые компоненты: цель и задачи производственной практики, регламент ее проведения, перечень планируемых результатов обучения при прохождении производственной практики (научно-исследовательская работа), формы отчетности, критерии оценки отчетов, порядок проведения производственной практики (научно-исследовательская работа) для лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Важной составляющей программы является содержание данного типа практики, включающее необходимые разделы, направленные на достижение цели производственной практики (научно-исследовательская работа), на формирование обозначенных в программе компетенций (ПК 1, ПК 2, ПК 3, ПК 4).

Логично и полно описаны критерии оценки знаний, умений и компетенций студентов. Рабочая программа содержит список основной и дополнительной литературы для успешного прохождения производственной практики (научно-исследовательской работы).

Следует отметить, что содержательное наполнение рецензируемой рабочей программы логично и системно, и соответствует требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования.

Рецензируемая программа по производственной практике (научно-исследовательская работа) соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам, и может быть рекомендована для студентов 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»).

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры «Философия, история и права»
Финансового университета при
Правительстве Российской Федерации
(Краснодарский филиал)

В.А. Плаксин

Согласен *Плаксин*

Специально



Н.А. Жукова